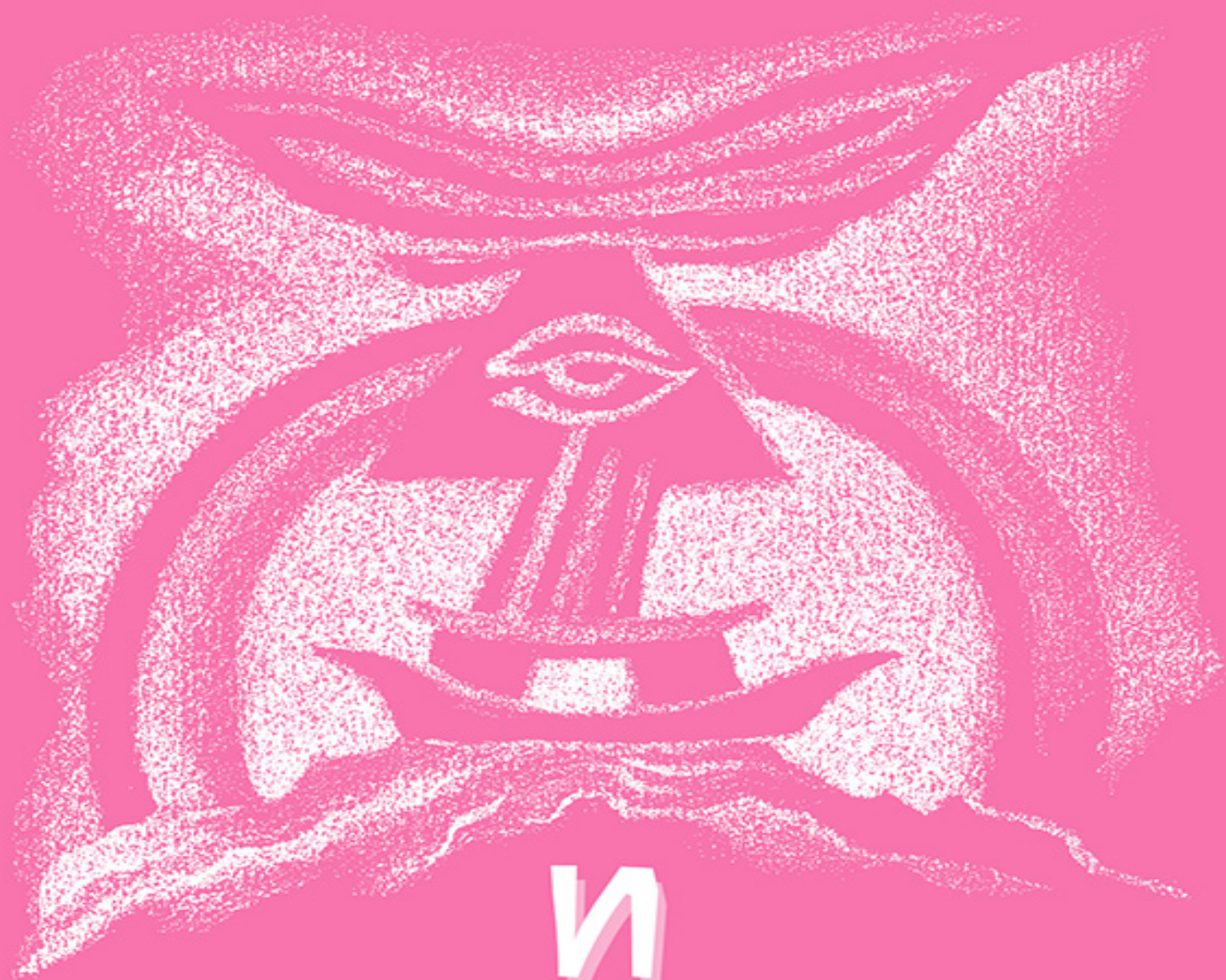


# **И стал свет. От Сотворения мира до Ноева ковчега**

## Про книгу

У цій книжці наведені біблійні історії в переказі для дітей, покликані ввести дитину у світ Старого Заповіту. Особливістю розповідей Якоба Штрайта є насичена, образна мова, що з любов'ю поєднує деталі та серйозність і духовну велич біблійної історії. Завдяки цьому переказу зміст Старого Заповіту відкривається навіть маленьким дітям. Книжка є першим з трьох томів біблійних оповідань Якоба Штрайта й охоплює період від Створення світу до Ноєвого ковчега.



И  
СТАЛ  
СВЕТ

Якоб  
Штрайт



## Аннотация

*В этой книге представлены библейские истории в пересказе для детей, призванные ввести ребенка в мир Ветхого Завета.*

*Особое свойство рассказов Якоба Штрайта заключается в насыщенном, образном языке, с любовью соединяющем проработанные детали с серьезностью и духовным величием библейской истории. Этот пересказ делает доступным содержание Ветхого Завета даже для маленьких детей.*

*Книга является первым из трех томов библейских историй Якоба Штрайта и охватывает собой период от Сотворения мира до Ноева ковчега.*

*ISBN 3-7725-0603-8*

*ISBN 978-966-8838-13-2*

*© Verlag Freies Geistesleben, 1970*

*© «НАИРИ», 2007, 2015*

## Предисловие

В течение ряда лет автор книги знакомил детей младших классов с миром Ветхого Завета. На этой основе и возникли данные рассказы и описания. Наряду с библейскими источниками автор использовал также апокрифические тексты, прежде всего собранные Бин-Горионом «Еврейские сказания». Они передают краткие библейские сообщения в виде мифологически и поэтически обогащенных легенд с опорой на устную традицию. Через обращение к психике ребенка, еще погруженного в мифические образы, из года в год при сотрудничестве с детьми создавался развернутый цикл рассказов, начиная от первых Семи дней Сотворения мира до начала земной деятельности человека (сыновей Каина) и Ноева ковчега, история происхождения которого рассматривается как конец Старого мира. Любовь к добру, к миру Божественного, скорбь и падение во «тьму внешнюю» как следствие отказа от мира света — в этом заключена драма не только Ветхого Завета, но и отдельного человека, драма, которую дети прослеживают шаг за шагом, переживая ее вместе с героями.

Если на пестром фоне рассказов о Сотворении мира удастся задержать внимание ребенка на возникновении царства природы, то на этой почве может вырасти горячая любовь к природе и благоговейное восхищение ею. Если далее зло и грех будут рассматриваться как одни из составляющих движущих сил эволюции, ведущей к добру, то это пробудит моральные силы, которые вряд ли находили где-нибудь более яркое воплощение, чем в Ветхом Завете.

Эти истории, которые по форме являются поэтически вольным пересказом, но по духу вполне отвечают источнику,

могут тронуть душу ребенка и дать ему первые представления о Ветхом Завете.

## Начало мира

В самые-самые древние времена не было ни Земли, ни облаков, ни звезд, и даже Солнца еще не было. Повсюду было темно. Ни зверь не пробегал, ни птица не пролетала. Да и откуда было взяться зверям и птицам, если мир тогда еще не существовал? Что же тогда было?

А было только небо, верхний мир, расположенный высоко над нашими звездами. И око Бога светилось в небесах, как солнце. Младшие ангелы не могли даже заглянуть в это око, потому что оно было для них слишком ярким и сияло сильнее, чем наше солнце. Оно ослепило бы их. Но старшим ангелам разрешалось немного посмотреть в око Бога и даже приблизиться к Его трону, если они хотели что-то сказать Богу-Отцу. Повсюду на небесах раздавалась музыка: звучали скрипки, флейты и арфы, ангелы распевали длинные песни, и как только один концерт заканчивался, сразу же начинался другой! Были ангелы, которые вышивали на синей мантии Бога-Отца золотые звезды, были и такие, которые ловили лучи света и лепили из них драгоценные камни. И было кругом благолепие и великое чудо.

Однажды два старших ангела молились перед Божьим тронном. Поднявшись с колен, они полетели вниз сквозь небеса, потому что Божий трон был на самом верху мироздания, словно вершина горы. Внезапно один из ангелов, по имени Люцифер, остановился. Он созерцал великолепие небес, рассматривал свои сияющие небесные одежды и думал: «Как все-таки хорошо быть Богом! Мои одежды почти такие же светлые, как у Не го. В таких сияющих одеждах, как у меня, я тоже мог бы быть на троне». Как только Люцифер это подумал, к его лбу под ступило

вдруг маленькое темное облачко, похожее на паутинку. Облачко спустилось к его сердцу и оставило на этом месте пятно на платье. Увидев это, Люцифер испугался, но быстро прикрыл пятно крылом. Он полетел дальше по небесам, и ему повстречался другой старший ангел — архангел Михаил, который спросил: «Люцифер, что с тобой? Ты нездоров? Почему у тебя на одеянии такое темное пятно?» Люцифер ответил: «У меня легкая тяжесть на сердце, вот и все», — быстро помчался вниз к младшим ангелам и сказал им: «Сделайте для меня накидку цвета пламени, мне нужно кое-что ею прикрыть». Он получил накидку и прикрыл ею пятно у себя на сердце. Теперь этого пятна никто не видел. Люцифер остался у младших ангелов и спросил их: «Вы поможете мне соорудить трон? Я сяду на него и стану вашим богом! Ведь вы не смеее подниматься к Высочайшему трону, а к моему я разрешу вам приходить когда угодно». Многие ангелы испугались таких слов, но некоторых из них Люцифер настолько очаровал, что они согласились. Они перестали играть и петь и ничего больше не вышивали на мантии Бога.

Михаил явился посмотреть, что делается у Люцифера, и в ужасе принес к Божьему трону весть, что Люцифер строит свой собственный трон. Бог-Отец сказал: «Пойди и скажи Люциферу, пусть он разорвет свое сердце, тогда Я дам ему новое и светлое. Если он согласится на это, приведи его ко Мне, если же нет, то получит свой трон, но только не на небесах. Обнажи свой меч и сбрось его с небес!» Все это Михаил передал Люциферу, но тот уже взбунтовал многих ангелов и не захотел нового сердца.

Тут ангелы перестали петь. Вразнобой зазвучали громкие голоса. На небесах задул огненный ветер. Михаил выхватил свой небесный меч. Молнии сыпались из него. Громовым голосом Михаил крикнул: «Кто верен Богу-Отцу, пусть встанет рядом со мной!» А Люцифер воскликнул: «Кто хочет попасть



вместе со мной на новые небеса, пусть подойдет ко мне!» Тогда ангелы разделились на два отряда: с Михаилом остался верхний, с Люцифером — нижний. И вот Михаил ударил огненосным мечом в стену, окружавшую небеса. Раздался страшный треск, и в стене появилась трещина! Люцифер и его ангелы дрались и оборонялись: они не хотели попасть во внешнюю тьму. Но Бог-Отец отвел от них Свои небесные лучи. Тогда поблекли сияющие краски на крыльях и одеждах ангелов. Темными и отвратительными стали их лица. На пальцах выросли когти. Ангелы громко взвыли и под мечом Михаила низверглись с небес в бездну. И Люцифер вместе с ними.

Так появился нижний, темный мир. Злые духи зажгли там от своего собственного света огонек, чтобы согреть замерзшие лапы. Стали танцевать вокруг своего костра, и тогда он разросся в большое пламя. Трон же, который они выковали для Люцифера, поставили на огонь, чтобы он всегда был теплым. Наверху Михаил снова замкнул трещину в небе. Там, где она была, до сих пор остался след.

## Михаил и дракон

Злые духи говорили между собой: «Давайте сделаем дракона и полетим на нем к небесам. Острыми зубами он снова взломает для нас небесный свод». Они в темноте сотворили дракона и принялись бить молотками, работать клещами и шлифовать тысячи чешуек у него на спине. Язык его был, как огонь. Крылья были, как у летучей мыши. Когда дракон был готов, вспомнили, что у него нет души. Тогда один из злых духов воскликнул: «Я хочу быть его душой!» — и тут же прошмыгнул в тело дракона. Другие закричали: «Вперед!» И дракон вместе с духами помчался туда, где была трещина в небесной стене.

В это время множество ангелов, собравшись у Божьего трона, пели и музицировали. Внезапно раздался громкий скрежет.

Свист и вой вмешались в небесную песню. Михаил воскликнул: «Они хотят вломиться на небеса!» Он слетел вниз и увидел дракона, который все глубже и глубже вгрызался в небесную стену. На чудовище сидел большой отряд черных духов. Тогда Михаил зачерпнул обеими руками свет от Божьего трона и окунул в него свой меч. Когда он снова оказался возле трещины, в ней уже показались черная лапа с длинными когтями и рога дракона. Михаил метнул мечом молнии, наступил на лапу дракона ногой и вышвырнул его с небес. Злые духи посыпались в разные стороны, как летучие мыши. Дракон упал вниз и испустил дух в бездне. Его душа на четвереньках выползала наружу, жалобно повизгивая. Михаил крикнул вниз: «Эй вы, черные духи, сидите внизу! Не то Бог-Отец снова устроит вам славный прием!» Духи заворчали и притихли, потому что Бог-Отец снова открыл небесные врата и сказал им:

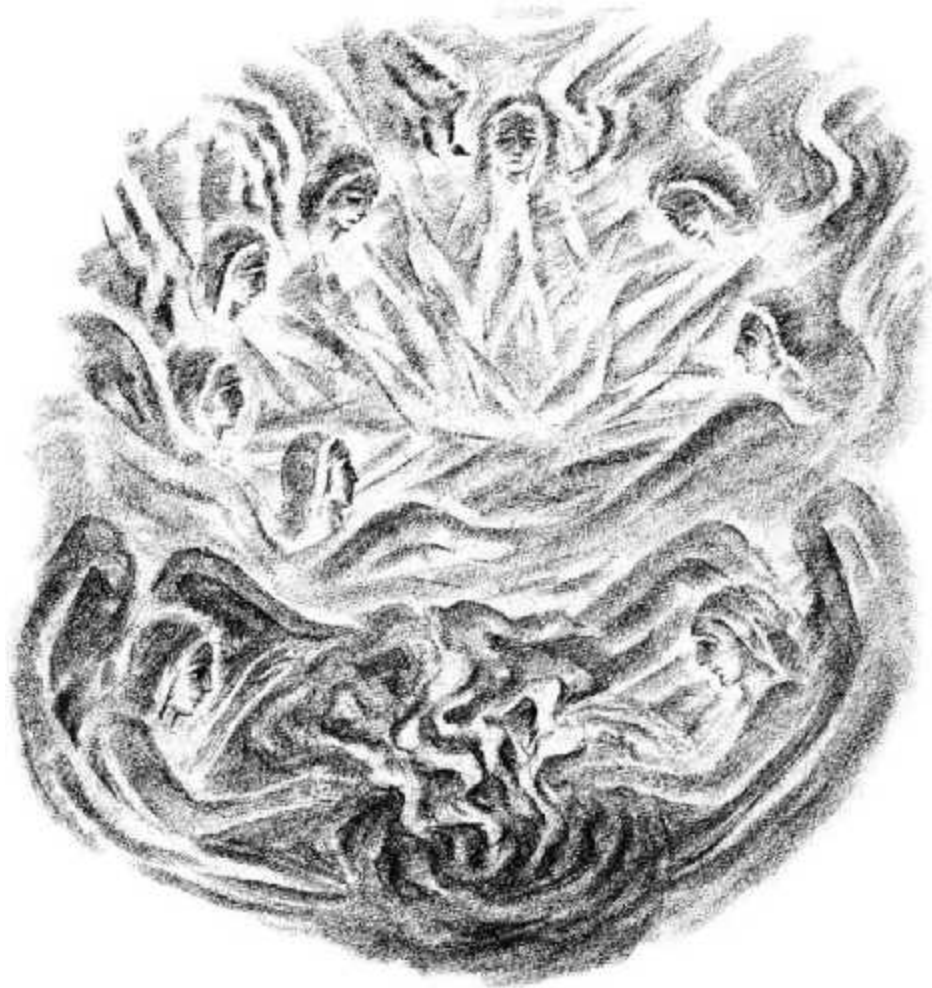
«Духи тьмы, вы хотели основать свое собственное царство. Теперь ваше желание исполнилось, но вы должны оставаться внизу. Согласны ли вы повиноваться?» Они все проскрежетали: «Да!» — и небесные врата снова закрылись.



А деление на верхний и нижний миры так и сохранилось до наших дней.

## Первый день творения

Сидя на троне, Бог-Отец возгласил в небесах семь слов. Тогда появились семь цветов радуги и семью кругами засияли вокруг Его трона. Ангелы дивились необычайно красивым цветам радуги. Архангел Рафаил сказал: «Не соткать ли нам Богу-Отцу мантию из этих семи цветов?» Архангел Гавриил ответил: «Может быть, из это го получится новый небесный зал?» Архангел Орифиил решил: «Это могли бы быть семь ступеней трона». Архангел Михаил ждал, пока Бог-Отец не даст ангелам знак, что им делать. И тут случилось нечто удивительное: позади радуги ангелы огня подняли облачный занавес, и за ним открылся просторный небесный зал. Ангелы еще никогда его не видели. Там спали на нежных облачках тысячи и тысячи душ, бесчисленные, как звезды на небе. Бог-Отец сказал ангелам: «Это спящие человеческие души. Поможете ли вы Мне сотворить для них средний мир, чтобы они смогли проснуться и обрести жизнь?» Все ангелы обрадовались: «О да, конечно!» Ангелы огня снова опустили облачный занавес и открыли небесные врата. Снаружи было темно и холодно, пусто и дико. Тогда Бог-Отец воскликнул так, что разнеслось по всему миру: «Да будет свет!»



Как все заблестело и засияло, заискрилось! Тьма отступила в глубину, и ангелы огня рассыпали языки пламени со своих одежд, чтобы в новом мире стало тепло. Все кипело, полыхало и сверкало, гром гремел так, что злые духи в преисподней сжались от испуга в один ком. А наверху, словно тысячи солнц, искрились глаза ангелов от яркого света первого дня творения.



## Второй день

На второй день Бог-Отец сказал: «А теперь сотворим воздух!» В мире еще не было земного воздуха. Ангелы воздуха окружили Господа и принялись развеять своими могучими крыльями. Но воздух, когда смешался с сияющим земным огнем, сразу воспламенился. Поднялись сильные огненные бури, которые, взвившись вверх, снова низвергались вниз. Многие ангелы попадали в водовороты воздуха и терпели бедствие. Тут войско легких проворных ангелов стало направлять воздух и вообще все легкое выше и выше. За дело взялись и тяжелые ангелы: они опустили вниз все темное, что было на свете. Теперь вверху было море света и воздуха, а внизу расстилалось море огня. Так в мире появились верх и низ. Но души человеческие за облачным занавесом еще ничего не знали о том, что сейчас создается новый мир. Они еще спали глубоко и крепко.

## Третий день

Так как это был светлый мир огня и воздуха, ветер часто поднимал огненные бури. «Мы должны немного охладить этот мир», — сказали ангелы. С Божьей помощью они создали воду, и в мире потекли потоки. Из огня раздался клич: «Вода, мы тебя вскипятим!» И тут все начало бурлить, кипеть и бушевать. Бог-Отец сказал: «Пусть вода будет сама по себе, а огонь — сам по себе». Тогда ангелы отвели воду в глубину, а огненный свет подняли вверх. В глубине образовалось море. У моря появилось дно, и оно было твердое. Это и была первая земля, но она еще находилась под водой.

Кінець безкоштовного уривку. Щоби читати далі, придбайте, будь ласка, повну версію книги.



**ridmi**  
ТВІЙ УЛЮБЛЕНИЙ КНИЖКОВИЙ

**КУПИТИ**